

加華報

The Canadian Chinese Times  
#201, 126- 16 Ave. NE,  
Calgary, Alberta,  
T2E 1J5.

# 分類廣告專欄

## CLASSIFIED AD.

The Canadian Chinese Times  
Tel: 403-230-8118  
Fax: 403-230-8790



### TFI Foods Ltd. 大豐國際

Bay 6-8, 801-30 St NE, Calgary AB Canada T2A 5L7

## 誠聘 營業代表

無需經驗，懂英語及普通話，  
有責任心，公司提供在職培訓。

有意者請致電：  
403-870-6688

(10)

## 家園食品工廠 誠聘

### 職位：速凍食品生產員（全職）

薪資：工資報酬面議  
工作時間：周一至周五 9:00-17:00  
職位要求：有相關工作者優先  
男女不限，須持有效工卡  
歡迎親臨 1726 25 Ave NE 面試  
如有諮詢，請致電 (403) 630-3511 / (403) 300-1808

(09)

## 園林綠化公司

誠聘戶外員工，時薪由\$20起，每天工作  
8小時，必須自備交通工具，Steel Toe  
工作鞋及安全背心，必須說及懂英語。

應徵者請致電 Trevor 403-804-4886 (英語)

西南餐館誠聘全職  
幫廚，西南餐  
館需有廚房經驗和  
懂基本英語。有意  
者請電：  
403-630-5093 (12)

Brentwood 福臨門  
現聘請炒獲、炸  
爐。全職或兼職。  
有意者請電關先  
生：403-875-6086  
(12)

市中心中式快餐店，  
聘全職，兼職廚師，  
Counter help。電話  
403-9928259, 403-  
8707043 地址：751 3  
Street S.W. (4樓)  
(15)

唐人街桃園茶餐廳誠聘全職  
或兼職炒鑊廚師，西餐麵檔  
廚師，廚房幫工，洗碗及樓  
面服務員，有意者請致電  
(403)264-7890 Andy或親臨  
面洽或電郵到  
[tasteofasia@shaw.ca](mailto:tasteofasia@shaw.ca) (11)

招聘啓事：阿省  
Medicine Hat 中餐館招  
聘炒鍋師傅，有經驗  
者優先。可包吃住，  
具體工資待遇面議：  
詳情請致電：403-957-  
2778 (12)

匯豪軒誠聘經驗  
企檯，傳菜。有  
意者請電：587-  
351-0788 (12)

江記餐館誠聘燒臘學  
徒，炒鑊，炸爐，傳  
菜，打雜及洗碗。全  
職或兼職。403-690-  
5638; 403-235-4652 (12)

聚德福 Aroma Dim Sum  
誠聘點心員工，炸  
爐，執碼，服務員。  
經驗不拘男女均可有  
意請電，5874397873  
Danny (11)

加華報

The Canadian Chinese Times  
#201, 126- 16 Ave. NE,  
Calgary, Alberta,  
T2E 1J5.

## 分類廣告專欄

CLASSIFIED AD.

The Canadian Chinese Times

Tel: 403-230-8118

Fax: 403-230-8790


**stile 建材公司 誠聘**  
interiors

Stile Interiors 建材公司誠聘司機及倉庫各部門員工多名，同時招聘新屋Finishing, Railing 及 Service 學徒，有木工經驗者優先。

**\*\*全職員工將享有醫療保險(包括牙醫)\*\***

有意者請致電: (587)-998-7812

或電郵履歷至: hr@stileinteriors.ca

地址: 1626 115 Ave NE # 101, Calgary, AB T3K 2E4 (13)

### 唐人街中餐館招聘

唐人街連鎖米線店誠聘

廚房全職出餐師傅、油爐 (無需經驗, 提供培訓)

以及全職或兼職

切配、洗碗

時薪+小費

有意請致電 **780-885-0723**

(11)

中央街麵包店  
招聘廚房油爐工一  
名, 烤麵包師傅一  
名。聯繫電話:  
204-922-2887 (11)

西北區, 近大學, 同興樓  
誠聘 full time (全職)  
炒鍋師傅, 有意者請致  
電: 403-286-0488 或  
(403) 617-8211 或親臨  
面洽 416- 4625 Varsity  
Dr NW, 彭先生。(11)

Calgary 東北食品廠誠聘包裝員  
工一名, 週一至週五上班, 全  
職或兼職均可, 需有工卡, 女  
性, 現金免問, 有意者請於週  
一至週五 10 點至 5 點致電 403-  
250-3363 如未能接到電話請留  
言, 會儘快給你回電。(10)

中央街鳳凰軒  
誠聘全職有經驗企  
檯。有意請電 403-  
862-3128, 或到 1518  
Centre St NE, Calgary  
面洽。(09)

雄記麵廠承聘全職麵食生產  
員或見習助理生產員。有制  
麵粉類食品經驗者優先。有  
經驗亦可, 提供倍訓。每  
逢週一, 週三至六上班。有  
員工福利薪金面議, 有意者  
請電: 403-250-1663。(11)

金沙海鮮酒家誠聘  
點心、炸爐、廚房  
幫廚、樓面傳菜。  
有意請電: 403-560-  
9130 (11)

福臨門 Country Hill  
現聘請全職或兼職企  
檯、傳菜炸爐、洗  
碗、廚房打雜、收  
銀。有意者請電:  
403-650-0296 王小姐  
洽(80L)

卡城銀龍酒家誠聘全  
職、兼職經驗執碼、  
點心熟籠、點心幫工  
及洗碗。有意請電  
403-264-5326 或電郵  
Silver.dragon@live.ca  
(41L)

卡城一個鐘車程餐  
廳請經驗炒鍋和油  
爐各一名, 包食宿  
請電 403-512-1238  
(11)

本餐廳今需要招聘中餐  
廚師, 有熟練經驗者最  
佳, 若有興趣學習者也  
可以從幫廚做起培訓。  
詳情請致電 8676886366  
洽談。(10)

第一點心誠聘點  
心幫工, 男女均  
可, 可提供培  
訓。有意請電:  
403-813-6823  
John (10)

聘請家居女護理, 護理女長  
者日常生活工作, 需有愛  
心、責任心, 勤勞, 每週工  
作4天, 每天工作4小時,  
時薪高達\$26.16, 需有工  
卡, 有經驗者優先, 需懂講  
粵語。請短信 5879663693  
(09)

加華報

The Canadian Chinese Times  
#201, 126- 16 Ave. NE,  
Calgary, Alberta,  
T2E 1J5.

## 分類廣告專欄

CLASSIFIED AD.

The Canadian Chinese Times

Tel: 403-230-8118

Fax: 403-230-8790

誠聘

Granite Gallery

## 大理石廠

1089 57 Ave. NE

裝修、打磨員工數名

\*經驗不拘 \*會提供培訓 \*若工作超逾  
8小時，會享有加班薪酬

★另有醫療（包括牙醫）福利★

有意者請致電：**403-998-7303 Helen** (79L)

## 亞省埠仔自助餐

誠聘

熟手炒鑊一名，薪高，包食宿。

有意請電：1-403-866-1038

(00L)

聘請

唐人街瑞明會誠聘客家人周末  
教客家話有意打一四零三二六  
三八六九九留言胡伯 (10)

富麗宮海鮮酒家誠聘兼職洗  
碗，全職或兼職熟籠。有意請  
電 403-777-2288. (12)

市南區請粵菜炒鑊，油爐，  
點心拉腸粉，洗碗，服務  
員，送餐5874326779李 (11)

誠記誠聘廚房炒鑊、油爐、  
點心部員工及洗碗。有意請電  
403-457-6622 (12)

金玉滿堂誠聘全職或兼職  
執碼及點心按版。有意請  
電403-200 9618. (04)

福臨門 Marlborough  
現聘請熟手炒鑊、炸  
爐、熟手拉腸粉及廚房  
點心部打雜。全職或兼  
職。有意者請電：梁先  
生 403-862-8008。早  
上十時至下午六時 (57L)

Banff銀龍酒家  
誠聘全職企檯，五  
年經驗以上，需懂  
英語、調酒。有意  
請電：1-403-762-3939  
楊生 (21L)

近豐山大統華京菜  
館誠聘熟手炸爐和  
經驗炒鑊，有意者  
請電黃生 403-830-  
6163或 403-889-  
5839。薪金面議 (09)

東江小菜  
誠聘炒鑊、炸爐、  
炒鑊、樓面及傳菜。  
全職或周末洗碗  
薪優糧準。  
有意請電：  
403-547-0239 (95)

BC埠仔雜碎餐館  
請經驗的炒鍋和  
炸爐各一位，請  
電 1-778-881-  
0039 (09)

紅鹿市中餐館急聘  
有經驗炒鑊師傅一  
名，薪酬面議，包  
食宿。有意者請電：  
1-403-318-8881  
(09)

誠聘燒臘學徒、點  
心幫工、經驗企  
檯、傳菜、打什/清  
潔工。電：587-349-  
1118, 587-349-1117  
(57L)

卡城北1小時15分鐘  
車程埠仔聘請幫廚及  
西廚（需略懂英文）  
各一名，提供食宿，  
薪金面議，電403-  
830-7118，馬生 (09)

唐人街中餐廳現  
招聘經驗執碼，  
洗碗，各一名。  
有意請電：403-  
399-3810 (09)

加華報

The Canadian Chinese Times  
#201, 126- 16 Ave. NE,  
Calgary, Alberta,  
T2E 1J5.

## 分類廣告專欄

CLASSIFIED AD.

The Canadian Chinese Times

Tel: 403-230-8118

Fax: 403-230-8790

## 卡爾加里賺錢中型中餐館生意出讓

優越地段：東北區繁華位置  
寬敞舒適：可容納約 150+人，可承辦中型聚會  
便利停車：店前及周邊大量免費停車位

## 經營亮點：

- 生意穩定，擁有固定旅行團、社團宴請長期合作
- 常年承接滿月酒、生日宴、喜慶聚會，回頭客眾多
- 周邊社區人口集中，消費群體穩定

## 財務情況：

- 年營業額 可觀
- 租金僅 \$16,728/月 (含物業費)
- 運營成熟，接手即可盈利

轉讓價格：\$65.8萬

誠意諮詢：403-870-9868

Wilson Mark

盛世地產

麥光儒 403-680-2638

## 賺錢生意出讓

東北大型商場唐餐快餐店，東主經營  
超過30年，退休廉讓，每年生意額約  
70萬，租平，約長。開價 \$198,000

西北Dalhousie近地鐵及巴士，  
樓上房出租，包水電暖氣上網洗  
乾衣，煙籠免。4038618282  
(10)

餐館生意出讓  
亞洲菜餐館，位於5020  
- 17 Ave. SE. 有意請  
電東主：825-488-7148  
Thi (英語或越南話)  
(1 2)

生意出讓

## 房屋出租

Coventry 一房一廳獨立  
Walkout土庫，傢俬電器齊  
全，合單身。電403-689-9298  
(10)

Sandstone 土庫出租，兩房  
大廳，包水電，交通方便。  
有意請電：403-969-9198  
(10)

必定順樓下兩房，廁所，廚  
房，分門出入，包水電，煤氣  
上網。電話587-433-9898關生(10)

西北Sandstone光猛土庫兩房一  
廳廚廁，水電網部份傢俬小學  
巴士免煙籠。403-808-2398 (11)

西北walkout土庫單身男士或學  
生近巴士64,89,46有傢俬免煙  
籠4039703480 (10)

西北3號車總站對面，分門土  
庫3房1廳廚廁。免煙籠403-  
8887877或519-8182883 (11)

近Beddington分門，土庫，兩  
房一廳一書房，廚廁齊，獨立  
洗、乾衣。403-620-3182 (09)

## 餐館轉讓

位於卑詩省著名旅遊  
地 芬妮 (Fernie) 的  
獨家經營中餐館正在  
轉讓！距離卡城  
(Calgary) 僅3.5小  
時車程。老闆因退休  
誠意出售，生意穩  
定，年營業額約50萬  
加元。租金低廉，租  
約期長，擁有70個座  
位。

有意者請致電：  
403-680-8489 (11)

西北區廿餘年老字號  
中醫中藥、針灸診  
所，因東主退休而轉  
讓。有意者請電：  
403-681-6811. (09)

待聘

平價提供家居清潔，七天營  
業，為人誠懇，有需要請  
電：403-235-1417 萍(09)